

Chinese Baptist Church of Coral Springs
珊瑚泉華人浸信教會

January 21, 2024 主後 2024 年 1 月 21 日



— 2024 CHURCH THEME 教會主題 —

Making Disciples:
Make Jesus Known
造就門徒：使耶穌顯揚

He [Andrew] first found his own brother Simon and said to him, "We have found the Messiah" (which means Christ). He brought him to Jesus. 他 [安得烈] 先找到自己的哥哥西門，對他說：「我們遇見彌賽亞了。」（「彌賽亞」翻出來就是基督。）於是安得烈領西門去見耶穌。

Theme Verse 主題經句: John 約 1:41-42

WELCOME 歡迎您

English Worship Service

9:00 am

We Gather in God’s Presence

Call to Worship

Psalm 40:8, 11

Praise and Adoration

God With Us
How Deep the Father’s Love For Us

God Speaks through His Word

Word of God

Acts 18:18-23

Sermon: What is God's Will?

~ Director Eric Chou

We Respond to God’s Word

Song of Commitment

Yet Not I But Through Christ In Me

Announcement

Offering

God Sends Us to Witness

Closing Prayer

~ Director Eric Chou

Today’s Serving Schedule

Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	AV Team
Director Eric Chou	Ed See	Minister Heather Shih	Jai Liu Monica Zhao	Deacon Alan Chan Wendy Wong



Membership Transfer & Baptism

轉會&浸禮

10:10 am

Opening Prayer 禱告

Welcome the following brother and sister joining church family

歡迎以下弟兄姊妹加入教會大家庭：

Baptism 浸禮

Cookie 張斯甜

Eric Jemielita

Membership Transfer 轉會

Jason Li 李瑤杰

Closing Prayer 結束禱告



Happy day, happy day, When Jesus washed my sins away!
He taught me how to watch and pray, And live rejoicing ev'ry day;
Happy day, happy day, When Jesus washed my sins away!

快樂日，快樂日，耶穌洗潔我眾罪孽！
靠主寶血，洗白如雪，永遠那日不能忘記；
快樂日，快樂日，耶穌洗潔我眾罪孽！

中文主日崇拜

Chinese Worship Service

10:45 am

以讚美來敬拜 WORSHIP IN PRAISE

宣召 Call to Worship

詩篇 Psalm 95:1-6

上行詩歌 Hymn of Ascent

#39 天父世界 *This Is My Father's World*

悔改和確據 Repentance and Assurance

約翰壹書 1 John 4:8b-12, 19

帶領：神就是愛。神差他獨生子到世間來，使我們藉著他得生，
神愛我們的心在此就顯明了。

會眾：不是我們愛神，乃是神愛我們，差他的兒子為我們的罪做了挽回祭，
這就是愛了。

帶領：親愛的弟兄啊，神既是這樣愛我們，我們也當彼此相愛。

會眾：從來沒有人見過神，我們若彼此相愛，神就住在我們裡面，
愛他的心在我們裡面得以完全了。

齊聲：我們愛，因為神先愛我們。

讚美詩歌 Hymn of Praise

#181 痛哉！主血傾流 *Alas! And Did My Savior Bleed?*

#79 主愛超越 *Love Divine, All Loves Excelling*

求告主名 Invocation

詩班獻詩 Choral Worship

每一條路 *Every Road*

以生命之道來敬拜 WORSHIP IN WORD

神的話語 Word of God

撒母耳記下 2 Samuel 19:1-8

證道 Sermon: 玻璃背後的父親 **The Father Behind the Glass**

講員: 黃英杰牧師 Pastor Yingkit Wong

以回應來敬拜 WORSHIP IN RESPONSE

回應詩歌 Response Hymn

#389 天父領我 *He Leadeth Me*

歡迎和問安 Welcome

奉獻 Offering

讚美頌 Doxology

以領受祝福來敬拜 WORSHIP IN RECEIVING BLESSINGS

祝福 Benediction

黃英杰牧師 Pastor Yingkit Wong

詩班獻詩 Choral Worship: 每一條路 Every Road

Lord, I give You ev'ry road,
Guide my steps and take control;
'Till this journey leads me home,
Lord, I give You ev'ry road.

Lord, I give You all my past,
Find me holding nothing back;
Cleanse me, make me free at last,
Lord, I give You all my past.

Lord, I give You ev'ry storm,
When my spirit's weak and worn;
Give me grace to trust You more,
Lord, I give You ev'ry storm.

Lord, I give You all I am,
All my dreams and all my plans;
Now I place them in Your hands,
Lord, I give You all I am.

'Til this journey leads me home,
Lord, I give You ev'ry road.

主啊!我將每一條路獻上給你,
引導我的步伐並掌管我,
直到這旅程帶我回天家,
主啊!我將每一條路獻上給你。

主啊!我將所有的過去交託給你,
教我沒有任何的保留,
潔淨我,使我完全得自由,
主啊!我將所有的過去交託給你。

主啊!我將每個風暴交託給你,
當我靈軟弱、精疲力竭,
求賜下恩典助我信靠你,
主啊!我將每個風暴交託給你。

主啊!我將全人獻上給你,
我所有的夢想、所有的計畫,
今天都放在你手中,
主啊!我將全人獻上給你。

直到這旅程帶我回天家,主
啊!我將每一條路獻上給你。

中文崇拜同工服事表（一月）

本主日	講員: 黃英杰牧師 Pastor Yingkit Wong 翻譯: 旋麗紅(粵), 馬如玉師母 (E) 招待/新朋友迎賓員: *戴耀民, 金德霞, 旋麗紅, 陳閔傑 飯食事工-烹飪組: 袁美禎	敬拜帶領 : 區煒文執事 領詩 & 司琴: 吳忠華執事, 施亭竹傳道 影音: 黃卉君, 陳偉倫執事 飯食事工-服務組: 生命小組
	講員: 蔡志明傳道 Minister Zhiming Cai 翻譯: 旋麗卿 (國), 鄧少強 (E) 招待/新朋友迎賓員: *邵宏偉, 方徐麗瑛, 劉秀玲, 龍紅衛 飯食事工-烹飪組: 戴耀民、洪德森	敬拜帶領 & 領詩: 鄭敏舜執事 司琴: 施亭竹傳道 影音: 黃卉君, 陳偉倫執事 飯食事工-服務組: 生命小組

一月份經文背誦 一詩篇 119:11 (和合本)

我將你的話藏在心裡，免得我得罪你。

Home News 家訊:

01/14/24 Attendance
上週出席人數

English Service 英文堂 77

Chinese Service 中文堂 189

- 1) Please continue to pray for English and Cantonese pastor/minister searches. 請弟兄姊妹繼續為聘請英文牧師/傳道以及粵語牧師/傳道禱告。
- 2) The record for offering made through offering box during 2023 is available in the glass room behind sanctuary. On-line offerings can be downloaded by logging into your account. 2023 年放入奉獻箱的紀錄已放在大堂後的玻璃房供弟兄姊妹拿取，若您是在教會網站做的奉獻，請登入您的帳號，下載奉獻紀錄。
- 3) 2024 offering envelope boxes are ready for pickup in the glass room. 請到玻璃房拿取 2024 年奉獻信封盒。

Welcome Visitors!

Thank you for worshipping with us today! After English service, please join us for coffee or Bible study. We would also love to connect with you! Feel free to fill out a visitor's card and give it to any of our ushers.

歡迎新朋友！

歡迎您今天與我們一同敬拜！如果您是第一次來到我們中間的訪客，我們希望在崇拜結束之後，能有更多機會與您交談，互相認識。請您填新朋友卡，交給任何一位招待都可。

SUNDAY SERVICES 主日崇拜

English Service 英文崇拜 // 9am

Chinese Service 中文崇拜 (國/粵)// 10:45am

UPCOMING EVENTS 事工預告

01/25/24

四 THURS. @ 8 pm

Church Prayer Meeting 教會禱告會

01/26/24

五 FRI. @ 7:30 pm

Gospel Sharing (Chinese)

福音聚會

(講員: 蔡志明傳道 – 國/粵語)

02/10/24

六 SAT. @ 11 am

**Life Group – Chinese New Year
Outreach Activity**

生命小組聯合活動 – 春節點心品嘗

01/27-28/24

六 SAT. @ 4 pm; 7:15 pm

主日崇拜 SUN. @ 10:45 am

Revival Meeting (Chinese)

培靈會

(講員: 蔡志明傳道 – 國/粵語)

02/17-18/24

六 SAT. @ 4 pm; 7:15 pm

主日崇拜 SUN. @ 10:45 am

Bible Seminar (Chinese)

培靈會 (講員: 賴若瀚牧師 – 國/粵語)

02/24/24

六 SAT. @ 10 am – 2 pm

Relationship Workshop (English)

‘關係’ 工作坊 (講員: 崔磊牧師 – 英語)

English Service Serving Schedule for January

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	AV Team
Jan. 28	Director Eric Chou	Leo Mueller	Minister Heather Shih	Lura Duncan Rosangela Horvath	Deacon Alan Chan Wendy Wong

January Memory Verse — Psalm 119:11 (ESV)

I have stored up your word in my heart, that I might not sin against you.

Community Groups & Life Groups
Weekly Gathering Date/Time
社區小組 & 生命小組每週聚會時間

English Ministry 英文事工 - Community Groups 社區小組

Sunday @ 5:30 pm - Weston
Monday @ 7 pm - Cooper City
Wednesday @ 7 pm - Coral Springs
Thursday @ 7:30 pm - Coral Springs
Thursday @ 7 pm - Boca Raton

** If you have any questions, contact Daniel Moy.*

Chinese Ministry 中文事工 - Life Groups 生命小組

週日	下午	1:00	粵語四組 (教會)
週一	下午	2:00	餐福團契 (教會)
	晚上	10:45	國語七組 (網上 zoom)
週三	早上	10:00	國語一、二組 (教會)
	晚上	8:00	粵語三組 (Coral Springs/Margate/網上 zoom)
週四	早上	11:00	粵語二組 (教會)
	早上	9:45	國語三組 (Boca Raton)
週五	晚上	8:00	國語四, 五, 六, 八組, 粵語五組, 愛加倍組 (教會)
週六	早上	10:00	西棕櫚灘 (West Palm Beach/網上 zoom)
	早上	11:00	粵語一組 (教會)

Children Ministry 兒童事工

Friday (五) @ 8 pm Kid's Club For Christ
Sunday (日) @ 9 am Children's Sunday School
@ 10:45 am Lil' & Jr. Church Worship

Youth Ministry 青少年事工

Friday (五) @ 8 pm Youth Community Group
Sunday (日) @ 11 am Youth Bible Study

Chinese Baptist Church of Coral Springs

珊瑚泉華人浸信教會

200 Coral Ridge Dr. Coral Springs, FL 33071

PHONE: (954)255-9910 WEB: WWW.CBCCS.ORG